

Paul-ḡum Sivulliich Tuyuutai Timothy-mun

¹ Uvaḡa Paul Timothy-mun aglaktuḡa. Christ Jesus-ḡum piksraqtaagigaḡa uqqiraqtautqupluḡa. Taamna Agaayyutim Anniqsuqtipta tillisigigaa suli Christ Jesus-ḡum niḡjugagikkapta. ² Timothii! Ukpiqsriḡikun ilumun iḡḡiḡigikpiḡ. Uvvatuq Agaayyutim Aapauruam suli Christ Jesus-ḡum Atannapta qaitchilisi ihuaqqtmik, ilunḡusriḡiḡmik suli qiḡuiḡḡamik.

Alḡaqsruutai Akitḡaḡugich Tanḡiḡilaakun Iḡisauttitit

³ Uvaḡa Ephesus-mi itqugikpiḡ ilvich uqautipmatun apqusraaḡamni Macedonia-mun. Iḡuich ilaḡich taamani uqaḡiḡnik tanḡiḡitchuanik ilisautrirut, aasriiḡ iḡiḡtiḡlugich nutqaqtitaksraḡiḡitin. ⁴ Uqautilugich suqutigiḡitqulugich unipchaalianiglu kaḡḡiḡiḡmikniglu takisipiagataḡugich takku taatnatchich uqaatchagusrimaḡiḡmun irrutaḡiḡaqtut, pitḡaitchut sayyillaagutaaulutiḡ ukpiqqtmun. ⁵ Taavruma tillisim iḡuḡnik piqpakstriyumapkaḡayaḡaatin, takku ipqitḡutin ilisimaplugu qaugrimmaagiiutillautapni nalaunḡaruaglu nalaunḡaitchuaḡlu suli piqaqhutin ukpiqsriḡiḡmik ilumutuuruamik. ⁶ Iḡuich ilaḡich ulapnaaraqtut Agaayyutim tumigitqukkaḡaniḡ tanḡiḡilaanun uqavaagutinun. ⁷ Iliḡich Agaayyutim pitqutaigun ilisautrauyummiuḡaluaqtut, aglaan uqaḡatiḡ iḡmiḡ kaḡiḡsitḡaitchaat tamarrumuuna uqaḡikkaḡmikkun nalupqisrunḡillaḡiaqhutiḡ.

8 Agaayyutim maligutaksraña nakuulha ilisimagikput, kia-unniñ atuppagich Agaayyutim sivunniutaatun. 9 Itqagipmillaan ilumun maligutaksrat iñiqtauruq iñunun nakuuranun ingitchuq, aglaan navguirinun suli tupiguutaitchuanun, agaayyutaitchuanun suli killiqirinun, tamatkununa ukpingitchuanun unniñ agaayyiaqtaitchuanun, iñunun tuqqutchiullaktuanun aapamiknik unniñ aakamiknik naagaqaa iñuaqtuqtinun, 10 tamatkununa atlatuqtuanun, killuliqiruanun atugagiplugich iyaalugruich anjutitlu timiqaqtuat injmiktigun, tigliktuqtinun iñunuk, tamatkununa saglutiruanun unniñ ilisimaruaraqatuanun tanjigilaakun naagaqaa ilisauttutinun ilumutuuranun qanusripayaanik akitñaummatiruanik. Taatnatchiñun maligutaksraq iñiqtauruq. 11 Taatnasriq ilisauttun Agaayyutim uqalhiñi paqitauruq, uvañun qaisaupluni tusraayugaallataq Agaayyutmiñ kamañaqtuamiñ quvianaqtuamiñ uqautigiraksraupluni.

Quyyatit Agaayyutim Ilunñuktanagun

12 Christ Jesus Ataniqput quyagiga savaapkun sayyiqsigikkağa. Ilaa quyagiga piksraqtaagipmaña tuniqsimanipluna aasrii savaktigiliutipluna. 13 Qaanisqsuami uvañun uqautigigaluaqtitluni pigiiñiplugu suli piyuaqlugu unniñ piñiqqlugu, Agaayyutim nagliginiğaña takku ukpiqsriñgikun taatnaqama sutilaamnik nalupluna. 14 Taatnaqhuni Atannapta iluaqqutiluğniğaña atqunaq ukpiqsritlasripluna suli piqpaksritlasripluna Christ Jesus-kun.

15 Uvvauna nipliun ilumutuuruuq akuqtuyunaqtuq ukpiğnaqhuni, Taamna Christ Jesus nunamun aggiqsuq killiqiririk anniqsuityaqhuni, taputipluḡa tamatkunakḡa pigiitluktuami.

16 Aglaan Agaayyutim nagliginiḡaḡa, pitluḡniqsraugaluqaqtitluḡa killiqiriniñ, uumiḡa piqusriḡluḡu qiniqtitchitqupluḡa Christ Jesus-ḡum anuqsruḡhanik. Iḡichuqqutauyumiḡaqtuḡa anuqsruḡhanun iluqaitñun ukpiligumaaqtuanun Ilaanun aasriiñ iñuutlasriḡutiḡ isruit chuamun.

17 Taavrumuḡa Umialiḡmun isruilaamun, piungigangitchuamun suli qiniḡnaitchaluaqtuamun, Agaayyutmun kisanun—Ilaanun piipkaun suli kamanaun illi taimuḡa isruilaamun. Amen.

18 Timothii Iḡñiiḡ! Tillisigikpiñ tunḡasimatquplutin savautriḡipni Agaayyutmik. Taamna tillisriḡaḡa Agaayyutim uqaliḡigaa ilipkun. Tamatkua sivuniksriḡutit sayyillaḡutiḡumigitin aḡuyaliḡni pigiit chuamik.

19 Ukpisriḡhiñ pigituiḡaḡluḡu suli qauḡrimmaḡiutillautaqḡutin. Iñuich ilaḡich ayaḡniḡaat qauḡrimmaḡiutillautaq aasriiñ ukpisriḡiḡtiḡ piyaqquḡluḡu.

20 Tamatkunani Hymenaeus-lu Alexander-lu akunnirautiruk, Tuunḡaum saḡḡianun pilitakka, ilinḡik ilisaacaqpluḡik nutqautriḡiksraḡaknun uqamaḡluutriḡaḡimiknik.

2

Ukpiqtuat Agaayyumaḡvigitiksraḡat

1 Sivulliupluḡu agaayyutiḡaḡniaḡlapsitñi apiqsruutitquḡipsi iniqsruutiluḡich suli quyyatigiluḡich Agaayyutmun iñupayaat

2 suli umialgillu suli atlat anjalatchiruapayaat, iñuuniañiqagumuugutli suluutailaakun qinuirrutrimaakikunlu suli agaayyutiqammaagiñikunlu iñuatun iñuuniañikunlu. 3 Taamna nakuuruq suli quvianaqtuq Agaayyutmi Anniqsuutiqtikni, 4 anniqsuquriruami iñuñnik iluqaitñik suli ilitchuqsritquruami ilumutuulligmik. 5 Uvvatakku atautchimik Agaayyutiqaqtuq suli atautchimik akunnigutauruamik Agaayyunlu iñuillu akungatni, taamna iñuk Christ Jesus-ñuruq, 6 qaitchuaq inñiñik iñupayaat satuqsaqñugich. Taamna ilitchuqutauruq Agaayyutim iñuich iluqaisa anniqsuquplugich. Taamna atuumaruq Agaayyutim piviksirrutaagun. 7 Taatnaqñugu uvaña tuyuuruña Agaayyutmik naluruanun uqaqtigunqñu suli ilisautriqunqñu, ukpiqsriñhum suli ilumutuullhum uqauttutaa uqaqitquplugu. Sagluuqtaungitchuña, ilumutuuruamik uqaqtuña.

8 Anutit nanipayaaq iniqsrutlaqugitka, anutit iluqnauqsimaqtuat Agaayyutmun iniqsrulikun pullutin, patchisailaakun uumisuutailakunlu uqavaagutailaakunlu. 9 Añnat itqugitka atnuñaanjisigun iruqnaillugich suli isrumaugalugich, atnuñaagtutlalugich iñuaqnañlugu, niaqumik piññaqnaqsanñiñaliq pigitlusrunaqnagu unniñ maninñiñ sulianik suli atnuñaanik akisuruanik, 10 aglaan añnat agaayyutiqammaagiksuaat savaallautaqaglich. 11 Añnat iñuksruisaakikun atchiksualgukikunlu ilisaqtuksraurut. 12 Uvaña añnat ilisautritqungitchitka unniñ anutit qarqullugich aglaan iñuksruisaagtusraurut. 13 Takku Adam Eve-miñ iñiqtaulgaqsimaruq.

14 Adam kinnikkaungitchuq, aglaan agnaq kinnikkaupluni Agaayyutim tillisaanik tupiksriñgitluni. 15 Aglaan agnaq ukpiqsriñgimik piqpaktamiglu suli ipqilgimik piaqtauyulikun piqagumi qitungiuligmigun anniqsugisiruq.

3

Qaukliuksraq Ukpiqtuanjuruani

1 Uvvauna nipliun ilumutuuruuq, Iñuk sivulliuqtauhgimik agaayyuvini mi piqagukkumi, savaallataq kimigigaa. 2 Qaukliq agaayyuvini mi ittusrauruq patchisailluni, atautchimik ilaqatiqaguni, qaugrimmaagiguni, inmiñun anjalalguluni, iruqnailluni, tukkuñinñaguni, suli ilisautriñhiñaanuluni. 3 Taamna imiq-tuqtauyumiñaitchuq unniñ piqłuktailluni, aglaan agganaiñuni suli qinñuilluni, maninmik piqagugruasrunaqani, 4 ilaan kiñunni iluatun anjalalgulugu suli qitungamiñun kamaksriñkun tupigipkañuni. 5 Uvvataku anutim qitungani anjalalguitchumigich, qanuguni ukpiqtuanjuranik agaayyuvini mi anjalatchilgugisiva? 6 Taatnasriq Agaayyutmun mumikpaaluktaunuyumiñaitchuq. Kamagiliutiluni piyaqqukkauviaqtuq Tuungaq pipmatun. 7 Taamna iñuuniaqtusrauruq ukpiqsriñgitanun kamagiuraatlasriñuni. Taatniingisuañuni kanñusaagutauniaqtuq ukpiqtuanjuranun aasiñ Tuungagmun pişagipkañuni.

Ikayuqtauhksraq Ukpiqtuanjuruani

8 Ikayuqtittuuq agaayyuvini
 iñuuniusrigiksursaurut, ilumutuulutiñ, im-
 iqtuqtausrunaqatiñ, naagaqaa killukun
 piqagugruagutailutiñ. 9 Ilinich ataramik
 ukpiqsriuksaurut arguaqtuutaigutiñ
 qaugrimmaagiutillautaǵmikni ilisauttutiniñ
 iluqaitniñ Agaayyutim iñuiñ ukpigikkañitniñ.
 10 Tamatkua naipilǵaaqtaksaurut, aasrii uuktuagun
 pitlaksimaagñiqpatruñ, tarrali ikayulhiñaurut.
 11 Ilaqatiunittuuq iñuuniusrigiksursaurupmiut
 uqaksraqsiuqtausrunaqatiñ. Ittuksaurut
 qaugrimmaagigutiñ supayaakun qanutitanaiñlutiñ.
 12 Ikayuqtit agaayyuvini atautchiñhiñamik
 ilaqatiqaqtuksaurut, qitungamiñik kiñuniǵmiñik
 iluatun anjalatchitlarañuluni. 13 Tamatkua
 savaaqallautaqtuat ikayuqtauplutiñ inmiknun
 kamagikkauiksramik piññaakaaqagagtut,
 uqaqaliksramik taluqsrautaiqhuni ukpiqsriñkun
 Christ Jesus-kun pigikkaptigun piqatigiiksitluta.

Kamanaqtuaq Kanqisilgunaitchuaq

14 Aglañamni ukuniña tuyuutiniñ utlautiyum-
 miiqsuñ qañiǵiagutin akuniisruñaqnagu. 15 Aglañ
 pigallañiññiǵuma ukua aglaich ilisimapkaǵisigaatin
 qanuq iñuusriusriqaqtuksrautilaaptiknik Agaayyutim
 tupiqatiñiñi, ukpiqtuanjuraǵikkañiñi iñuuruam
 Agaayyutim, aasriñ tamatkua ilaan ayagigai
 tunñavigiplugich ilumutuulhum. 16 Kia-unniñ
 ukpiǵusripta nalunaqtuaña kamanaqtuaq
 arguaǵiyumiñaitchaa sulii piilaǵiyumiñaitchaa,
 Agaayyun sagviqsuaq timinikhuni,
 Agaayyutim Irrusian nalaunñasripkaqluǵu,
 israǵulgich qañiǵiagipluǵu,

quliaqtuağıplugu nunaaqqipayaani,
iñuich nunami ukpiğıplugu,
suli qılanmun mayuutikkaupluni.

4

İlisautrit Tanıǵılaakun

¹ İpqitchuaq İrrusriq uqaqtuq nalupqinaiqlugu
iñuich ılanıch ukpiğutaıǵñıaǵniplugich kiñuvaatigun,
tupiksriǵutin irrutchiñik sagluuqtuanik
suli malıǵuaǵlutin tuunǵaich ılisauttutinıñik.

² Taatnatchich ılisauttit uqaǵıraǵıaich
iñuich kinnitñinıaqtuat sagluuqtuaqhutin,
tammaıplugu kanıqsitlakitin nalaunıaruamıglu
nalaunıaitchuamıglu qaǵrimmaaǵıutillautaǵmikni.

³ Taatnatchich iñuich ılisautriraqtut ılaqtanılıq
suli niǵılıq niqit ılanıñik naǵǵunaqlugu. Aglaan
Agaayyutim niqıksrat iñıqtaǵıgai niqıksrauplugich
inıqsrułhum quyaksriłkun aquagun tamatkunıa
ukpiqsriuanun suli ılitčuǵıruanun ılumutuıǵmik.

⁴ Suapayaaq Agaayyutim iñıqtaǵımakkaıa
nakuuruanuruq. Naǵǵugiraksramik piitčuq,
aglaan iluqani quyalhum inıqsruutaagun iñunun
akuqtuumaatksrauruq.

⁵ Uvvataku
Agaayyutim uqałhan suli agaayulhum
akuqtuyunaqsipkaǵıgai.

Christ Jesus-ıum Savaktillautana

⁶ Tamatkunıa ukpiqtuaqatiutin
ılisauttutaǵupkich, Christ Jesus-mi savak-
tillautaugisirutin, sayyıqsimaalıqni ilipnik
irrutchipkun ukpiqsriłhum uqauttutaiñıñ suli
ılisauttutmiñ ılumutun ilvich malıǵuakkaqniñ.

⁷ Aglaan tamatkunakıa uqaqtuaniñ

agaayyiaqtaillaakun piisimaagumuutin, ingitchuaniñ uqautiknagutin. Ilipnun ayuqqiqsaliq agaayyutiqammaagilikun iñuulikmi irvigilugu. ⁸ Pisuqsaliq timipkun piññautaugaluaqmiraqtuq, aglaan agaayyutiqammaagiliq piññautauruq supayaakun, takku iñuulikmik akiqsruutmik piqaqtuq pakma suli sivunigmi. ⁹ Taamna nipliun ilumutuuruuq akuqtuqtaksraq suli ukpiqiraksraq iluqnaqlugu. ¹⁰ Taatnaqhuta sakkirugut sakuukhuta, takku nigugaqput inillaktisrimaaqlugu Agaayyutmun iñuuruamun iñuich iluqatin Anniqsuqtiksranatnun, pitluglich tamatkua ukpiqsriuat.

¹¹ Tamatkuniña tililugich ilisautiyumigitin. ¹² Kimununniñ piinilaqipkasruñaqnak nutaunilutintuuq, aglaan ukpiqtuani nipipkun iñuuniañapkun piqpaktapkun ukpiqsriñapkun suli ipqiñapkun atriñiaqtaksragugutin. ¹³ Aggillamnunaglaan piviqaqtilugu agliqqutriliq, quliaqtuali q suli ilisautriñiq iñuñnik Agaayyutim uqalhaniñ piyummatiqaglugu. ¹⁴ Suqutigingisruñaqragu Agaayyutim aatchuutaa ilipnun qaisauruq sivuniksriqiruakun qauklinich ukpiqtuanuruat patikmatigik argaktin ilipnun. ¹⁵ Tamatkua atuyusraglugich, tamatkunuuna sakuugutin, aasriili iñuich iluqagmin qinigumagaat nauhiñ. ¹⁶ Ilipnun suli ilisauttipnun munaqqutiqaqutin, tamatkua sivutmun atuglugich, taatnaguvich anniqsugisirutin suli tamatkua tusraaritin.

Niġiugaqaġviiħat Ukpiqtuat

¹ Aħutmik utuqqauruamik nipliatisruħaqnak, aglaan uqapsaagummatiqagħlugu ilaa aapaptun ililugu. Aħutit nutauruat aniqatiuptun irrutilugich, ² aġnat utuqqauruat aakaptun suli aġnat nutauruat aġnauniuptun ipqitħualikun.

³ Ikayuiyumaħiħ kamaksriħikun uilgaġnaanik ilailaanik urriqsuġlugu. ⁴ Aglaan uilgaġnaaq qitunġaqaqpan unniħ tutitħiaqaqpan, tamatkua agaayyutikuħhum atuqtaksraħiħi aħayuqaamiktigun sivulliulugu ilisaksraġigaat. Taatnaħiġmiktigun aħayuqaatiħ suli taataatiħ utiqitħivigigisigaich, taatniħiq Agaayyutmi quyanaqtuq. ⁵ Aġnaq qaunaksriksraipiaqtuaq uilgaġnaapiaħjuruuq Agaayyutmun tunħapluni agaayuraqtuq iniqsruħhuni ikayuġnaħiġmigun unnuaqtuummaan. ⁶ Aglaan uilgaġnaanħugaluaħhuni qaiħħaruuq inħmiħik killukun quvianamun, iħnuuħuraġniħllaġmi tuqumaanħaniktuq. ⁷ Taatna tiliyumigitin, iħnuumli taavrumuuna upyak-tunġitħumigai. ⁸ Aglaan kisum iħnuum ilani qaunakkutaitħumigich, suvaluk ilani inħmi kiħnuiħmiħi, taavruma ukpiqsriħiq ayyaumigaa ukpiqsriħiħitħuamiħ pighiħitħukħuni.

⁹ Uilgaġnaaq ilaliutiniaqnagu atiqagħviiħnun ikayuġnaqtuat kisianik piħnasrukupiaq ukiuq qaaniħħiħqagu, suli taamna atautħiħiħiħami ilaqatniħsimaruksrauruq, ¹⁰ uqautigitħiħiħlautakhmiħ savaallautatigun piqagħuni, qitunġamiħiħik iħuatun iħnuġuktitħianiksimaagħuni, iglaanik kiħnuiħmiħiħun tukkiqsuimaluni, Agaayyutim iħnuiħ isiganitħiħik iġġuimaluni, iħuilliuqtuanik ikayuimaluni, suli

savaallautaqqsimaluni. ¹¹ Aglaan uilgagnaat nutautlukuat ikayuqtaksranun ilaginiaqngich, takku ilinjisa kimmutaata ilaqatnitqigulikun Christ-miñ tunutitkisiyai, ¹² taavrumuuna navguiligmiktigun akiqsruutiqqaagmiknik Ilaanun patchisiñigutiñ. ¹³ Tamatkuasuli suuvigiigahigmik siñiqsralikun tupigni ilitchigisirut naagasuli ilitchiñhat uqaksraqsiuigmik suliqaanagingirrutiqalhat atlamik pigiitlukuat sunik uqaksragingisagmiknik uqautiqaqhutiñ. ¹⁴ Taatnaqlugu uilgagnaat nutautlukuat ilaqatnitqiqugitka qitungiuglugich kiñuniigmiknik qaunaksraganiglugich. Taatnagumiñ piviisinnayağaiç uumiksrivut uqautiqaliksraniñ uvaptigun pigiililugu. ¹⁵ Uvvataku uilgagnaat ilanich sannitmuaniqtut maliklugu Tuunğaq. ¹⁶ Aglaan kiña ağnaq ukpiqtuanjuruuq kiñuniğmiñi uilgagnaacaqğniğumi qaunagiraksragigaa, taamnaasrii ukpiqtuanjuranun natmausrunajani, aasriiñ ukpiqtuanjuruat uilgagnaaniç ilaitchuanik qaunaksritlalutiñ.

¹⁷ Qaukhiich anjalatchiruat ukpiqtuanjuranik isrummatigiraksraurut akiljusriaqaqtuksraupiağlugich malğuguglugu, suvaluk tamatkua quliaqtuaqtuat suliqilisautriuruat sakuukhutiñ. ¹⁸ Uvvataku Agaayyutim uqalhi uqaqtut, “Savaktuam anjutiç qanğa qiliqsruğumiñaitchiksi savanjan.” Taatnatuntuuq, “Savaktim akiksrani piraksragipmigaa.” ¹⁹ Agvisiksraqsiugutinun naalağnisrunajnak qaukhiuruuq akitñaglugu kisianiç ilisimaritigun malğukkun naagaqaa piñasrutigun tikiutraukpan.

²⁰ Tamatkua killuqsartaqtuat iñiqtiğutiqağumigitin takkuatni iñuich iluqağmin, tamatkuali atlat taluqsriğumuut killiqikisrağmikkun.

²¹ Sivugaani Agaayyutim suli Christ Jesus-ñum suli israğulgich piksartaagikkañi uvaña tiligikpiñ tupigitquplugich tamatkua ilisauttit. Isivgiğmik suli ihuaksriñgiğmik kisumun sukipayaaqni qiniqtichisunaqnak.

²² Kisumik Atanğuruam savaananun qilamiksruhikun patiglugu argapnik inillairagasrunaqnak, unniñ killuqsautinjitñun piqsariqsuutisrunaqnak, ipqiliksrana qanagilugu.

²³ Tarakñaaglaan imiñhiñamik imiqasrunaqnak aglaan iluvich ikayuhksrananun misruğtuqullaalutin atniğñaqtuiñağuułapkun.

²⁴ Iñuich ilanisa killuqsautinich sagvirut aasriñ ilisimanaqhutin atanikkağualuaqnatin. Aglaan atlat killuqsautinich aquagun sagvisirut.

²⁵ Taatnatuntuuq savaallautat sagvirut suli ingitchaluanğamin sagvilutin iriqsimaanikkumiñaitchut.

6

¹ Kisupayaat tigutaanuplutin savaktauruat isrummatigiraksrağigaich savagvisin piguğlugich taluqutiqallapiaglugich, kisumli iñuum Agaayyutim atqa suli uvagut ilisauttutvut uqautigingitchumigaa pigiiługu.

² Tamatkua savaktit savautriqaqtuat ukpiqtuanik nağğuuqtaksrağingitchaich, takku ilinisa aniqatigigaich. Taatnasrunaqatin savautraksrağigaich ihuatlugugu sakuugutin, takku piññaktuat savaanatin ukpiqtuağigaich piqpapiplugich. Uqautigilugich ilisauttutigillapiagumigitin tamatkua.

Tañigitchuat Iļisauttutit suli Iļumutuuruat Umialgutit

3 Kiņa iñuk iļisauttinik atlakkamik iļisauttutiqaǵniqpan, Atannapta Jesus Christ-ñum uqautaiñik iļumun suli ukpiǵvipsa iļisauttutaiñik agaayyutiqammaaǵiħkun maliǵurrutingitpan, 4 taatnasriq kamagiliutiraqtuq iñmiñik sumik iļisimanǵitmiuq. Taamna ikayuutaunǵitchuamik qapiqsigiħkun suli uqavaaǵumalikun taiyuutitigun kimmutinikhuni. Taatnasriq siqñakutraħǵmik, avgumaħǵmik, atniiyumaħǵmik suli iļimasruħǵmik killukun tikiutriraqtuq. 5 Ataramik qapiqsigiutraǵummatinikhutiñ iñuñni isrummatinich savallautanǵiqsuani iļumutuuliǵmik piqanǵiqhutiñ, iliñisa isrummatigiliutiplugu agaayyutiqammaaǵiħiq piññallaksautauplugu.

6 Iļumun agaayyutiqammaaǵiħhum iñuk piññaktillapiagaǵigaa apaigigumigich pigikkani. 7 Sumik nunamun tikiutrimavisa? Tikiutraitchugut. Sumik nunamiñ aullautrigisivisa? Aullautriyumiñaitchugut. 8 Taatnaǵlugu atnuǵaaqauraqsiñagupta suli niqqaqsiñagupta, apaigiraksraǵigivut. 9 Aglaan tamatkua umialgusrisuktuat aniqusraaqtittaqtut aasrii pisagipkaqhutiñ nanigianĩun. Napitittaqtut iñugiaktuanun kinniqqutinun suli atniutauruanun kimmutinun tikiutrisuuruanun iñuñnik suksraunǵiǵvinmun. 10 Uvvatakku kimmutiqaliq maninmik pigiitchuat qanutchipayaurat kanigigai. Iļanich piqagugrualiqamin tamarrumiña ulapnaaraqtut ukpiqsriħiǵmiñ aasriiñ iñmiknun isrumaaqpautiksriuqhutiñ.

Iłisauttutit Timothy-mun

11 Aglaan ilvich Agaayyutim iñugigaatin. Taatnatchiñiñ iluqaitñiñ piisimaagiñ. Nalaunñaruaiq, agaayyutiqammaagiñ, ukpiqsriñiq, piqqaksriñiq, anuqsruñiq sulı aggañaiñiq, taapkua sakuugutigilugich.

12 Pisuqtilaaqni ukpiqsriñikun piqqautragiñ, aasiñi iñuukigmik isruitchuamik piññaktaaqağutin. Uvvatakku taavrumuñi iñuukigmun Agaayyutim tuqługaatin uqauti'apkich nalupqinaiqhutin iñuich ukpiqsriñlapiaqtilaapnik.

13 Agaayyun iñuukigmik iluqaitñun qaitchiruq. Sulı Christ Jesus-ñum Agaayyun Pontius Pilate-mun uqautigillautağaa. Ilinjik uvañni iłisimarauruk, taatnaqhutin tiligikpiñ, 14 taivrumuñi aglaan Jesus Christ-mun Atannapta sagviğviksrañan uvluanun tilliñ tupigilugu, ipqisillugu sulı patchisaisillugu.

15 Ilaan sagviñha tikiutikkaugisiruq, Agaayyutim piviksriutaagun nalaullugu Anjalatim, kisimi umialgich Umialgat sulı atangich Atangat kamañahuni. 16 Ilaa kisimi tuquyumiñaitchuaq, Ilaa qaumami iñuñhiñam tikitchumiñaisañani iñuuruaq, iñuum qinñingaqsimaitchaa, iñuñhiñauluni qinñingañumiñaitłuni. Agaayyutmun kamañan sulı saññi isruitchuaq illi. Taatnatuq.

17 Alğaqsruğumiutin tamatkua umialguruat suuratigun mattumani iñuukigmi kamañagniaqunğıllugich, taatnatchiñun suuranun piunğıllaaruanun tunñatqunğıllugich, aglaan Agaayyutmun iħuaqqutriñigmigun qaitchirigikkaptiknun supayaamik quviagiraksraptiknik. 18 Tillisiqagługich nakuuruamik

savaaqaqulugich, savaallautanik umialgu-
tiqaqulugich, iluaqqutriḷikun atlat piqasriq-
suliksraḷat itqanairrutilugu. ¹⁹ Taatnaḷumiḷ
suuraksraḷmiknik iḷmiknun tugvaigisirut,
tunḷaviksramiknik piigumiḷḷaitchuamik, aasrii ilinich
piḷḷaktaaqatlalutin iḷuukigmik ilumutuuruamik.

²⁰ Timothii! Tamanna ilipnun qau-
naksraqsirruraturuaq qaunagillautagumigiḷ.
Piisimaagutin uqaqaligmiḷ agaayyiaqtailaakun
suli uqaksraqtuḷigmiḷ isilḷaiḷikun. Iḷuich
ilaḷisa uqaqaquat taatna isrummatigiraqtut
iḷmiknun isrumaturuanuplutin, aglaan
taatniingitchut. ²¹ Iḷuich ilaḷisa isrumattun
piḷḷaktaaginigaluaqḷugu, aglaan taatnaḷigmiktigun
ukpiqsriḷiq tammairagigaat. Agaayyutimtuq
iluaqqutriḷhan iluqasri nayuutilisi.

Ippitchuat Makpig^{aat} - Agaayyutim Uqalhi
Inupiatun

The New Testament in Northwest Alaska Eskimo

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Inupiatun, Northwest Alaska (Northwest Alaska Eskimo)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

46cece15-9127-50b3-bf07-88a1082e7ab6